# **KENWOOD**

DDX4028BT DDX4058BT DDX3028 DDX3058

MONITOR WITH DVD RECEIVER

INSTRUCTION MANUAL

Kenwood Corporation

















#### **Contents**

Before use3
How to reset your unit3
INTRODUCTIONS
Initial Settings5
Initial setup5 Setting the security function6
Component names and
functions7
Setting the clock8
Common operations9
Turning on the power9
Turning off the power9
Adjusting the volume9
Putting the unit in standby9 Turning off/on the screen9
Switching screens10
AV SOURCE OPERATIONS
Selecting the playback source11
Disc operations12
Playing a disc12
Playable disc type13
Playback operations
Settings for disc playback18
USB operations19
USB operations       19         Playing a USB device       19         Listening to the iPod/iPhone       21
USB operations

Changing the display design.	
<b>Setting for video playback</b> Picture adjustment	
Changing the aspect ratio	
Zooming picture	
Using a rear view camera	
Setting menu items	
Memorizing/recalling the settings	
Locking the settingsAdjusting the touch position	
<b>BLUETOOTH OPERATION</b>	12
(Only for DDX4028BT/DDX4058BT)	
Information for using Bluetoo	
devices	42
Bluetooth operations	
Connecting Bluetooth devices	
Using the Bluetooth mobile phone	
Using the Bluetooth audio player Bluetooth device settings	
REFERENCE	
Maintenance	
More about this unit	
Troubleshooting	
Specifications	57
KS-UBT1 (USB Bluetooth	
Adapter)	60

The displays and panels shown in this manual are examples used to provide clear explanations of the operations. For this reason, they may be different from the actual displays or panels.

## **Before use**

#### 

#### (To prevent accidents and damage)

- · DO NOT install any unit or wire any cable in a location where:
  - it may obstruct the steering wheel and gearshift lever operations.
  - it may obstruct the operation of safety devices such as air bags.
  - it may obstruct visibility.
- · DO NOT operate the unit while driving. If you need to operate the unit while driving, be sure to look around carefully.
- The driver must not watch the monitor while driving.

#### **A** Cautions on the monitor:

- The monitor built in this unit has been. produced with high precision, but it may have some ineffective dots. This is inevitable and is not considered defective.
- Do not expose the monitor to direct sunliaht.
- · Do not operate the touch panel using a ball-point pen or similar tool with the sharp tip.

Touch the buttons on the touch panel with your finger directly (if you are wearing a glove, take it off).

- · When the temperature is very cold or very
  - Chemical changes occur inside, causing malfunction.
  - Pictures may not appear clearly or may move slowly. Pictures may not be synchronized with the sound or picture quality may decline in such environments

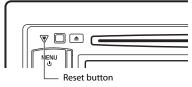
#### For safety...

- · Do not raise the volume level too much, as this will make driving dangerous by blocking outside sounds, and may cause hearing loss.
- Stop the car before performing any complicated operations.

#### Temperature inside the car...

If you have parked the car for a long time in hot or cold weather, wait until the temperature in the car becomes normal before operating the unit.

## How to reset your unit



If the unit fails to operate properly, press the Reset button. The unit returns to factory settings when the Reset button is pressed (except the registered Bluetooth devices).

#### About Remote Controller

Optional Remote Controller KNA-RCDV331 is designed for controlling this unit. Refer to the instruction manual that comes with the remote controller

#### How to read this manual:

- Illustrations of DDX4028BT/DDX4058BT are mainly used for explanation.
- < > indicates the variable screens/ menus/operations/settings that appear on the touch panel.
- [] indicates the buttons on the touch panel.
- Indication language: English indications are used for the purpose of explanation. You can select the indication language from the < Setup> menu. (r page 40)

This Product is not installed by the manufacturer of a vehicle on the production line, nor by the professional importer of a vehicle into an FU Member State.

Information on Disposal of Old Electrical and Electronic Equipment and Batteries (applicable for EU countries that have adopted separate waste collection svstems)



Products and batteries with the symbol (crossed-out wheeled bin) cannot be disposed as household waste.



Old electrical and electronic equipment and batteries should be recycled at a facility capable of handling these items and their waste byproducts.

Contact your local authority for details in locating a recycle facility nearest to you.

Proper recycling and waste disposal will help conserve resources whilst preventing detrimental effects on our health. and the environment.

Notice: The sign "Pb" below the symbol for batteries indicates that this battery contains lead

#### The marking of products using lasers

## CLASS 1 LASER PRODUCT

The label is attached to the chassis/case and says that the component uses laser beams that have been classified as Class 1. It means that the unit is utilizing laser beams that are of a weaker class. There is no danger of hazardous radiation outside the unit



#### Declaration of Conformity with regard to the EMC Directive 2004/108/EC

#### Manufacturer:

Kenwood Corporation 2967-3 Ishikawa-machi, Hachioji-shi, Tokyo, 192-8525 Japan

#### EU Representative's:

Kenwood Electronics Europe BV Amsterdamseweg 37, 1422 AC UITHOORN, The Netherlands

## **INTRODUCTIONS**

## **Initial Settings**

## **Initial setup**

When you power on the unit for the first time or reset the unit, the initial setting screen appears.

• You can also change the settings on the <**Setup**> screen. (☞ page 38)

1



Language	Select the text language used for on-screen information. (🖙 page 40)
AV Input	Select the use of the AV-IN input terminal— < <b>AV-IN</b> > or < <b>iPod</b> >. (ISP page 40)
R-CAM Interrupt	Select <b><on< b="">&gt; when connecting the rear viewcamera. (Fig. page 40)</on<></b>
Panel Color	Selects the color of the buttons on the monitor panel. (Fig. page 33)
Preout Setup	Select < <b>Rear</b> > or < <b>Subwoofer</b> > depending on the connection to REAR/ SW jacks.

2 Finish the procedure.



## Setting the security function

You can set a security code to protect your receiver system against theft.

 When <SI> is activated (™ right column), the code cannot be changed.

### Registering the security code

### Display the security code setting screen.

On <Top Menu>:









· To clear the registered security code, perform step 1 and press [CLR] in <Security Code>.

## Enter a four-digit number (1), then confirm the entry (2).

Deletes the last entry

Security Code Set 12:34 1st

Cancels the setting

### Repeat step 2 to confirm your security code.

Now, your security code is registered.

· When the unit is being reset or disconnected from battery, you are required to enter the security code. Enter the correct security code, then press [Enter].

#### Activating the security **function**

You can activate the security indicator to protect your receiver system against theft.

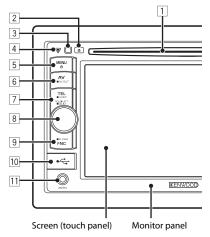
On <Setup>:



The security indicator on the monitor panel flashes when the vehicle ignition is off

To cancel, select < OFF>.

## Component names and functions



- 1 Loading slot
- 2 ▲ (Eject) button Ejects the disc.
- Remote sensor
- 4 Reset button/Power indicator/Security indicator
  - Resets the unit. (☞ page 3)
  - · Lights up while the unit is turned on.
  - Flashes when the security function is activated. ( page 6)
- 5 MENU/ button
  - Turns off the power. (Hold)
  - Turns on the power. (Press)
  - Displays < Top Menu > screen. (Press)
     (IST page 10)

- 6 AV/AV OUT button
  - Displays the current source screen. (Press)
  - Selects the AV source for external monitor or amplifier. (Hold)

#### 7 For DDX4028BT/DDX4058BT:

TFI /V.OFF button

- Displays the <Hands Free> screen.
   (Press) (☞ page 43)
- Turns off/on the screen. (Hold) (repage 9)

#### For DDX3028/DDX3058:

AUD/V.OFF button

- Displays <**Equalizer**> screen. (Press) (

   page 31)
- Turns off/on the screen. (Hold) (rs page 9)
- 8 Volume adjustment knob. (☞ page 9)
  - Attenuates the sound. (Press)
  - Adjusts the audio volume. (Turn)

## For DDX4028BT/DDX4058BT only: AUD button

- Displays < Equalizer > screen. (Hold)
   (IP) page 31)
- 9 FNC/R-CAM button
  - Displays the source control screen. (Press) (☞ page 10)
  - Displays the picture from the rear view camera. (Hold)
- 10 USB input terminal
- AV-IN input terminal

#### Caution on volume setting:

Digital devices (CD/USB) produce very little noise compared with other sources. Lower the volume before playing these digital sources to avoid damaging the speakers by sudden increase of the output level.

You can change the color of the buttons on the monitor panel. (187 page 33)

## Setting the clock

1 Display <Top Menu> screen.



2 Display <Setup> screen.



3





4 Set the clock time.



<nav>*</nav>	Synchronizes the clock time with the connected navigation unit.
<radio data<br="">System&gt;</radio>	Synchronizes the clock time with Radio Data System.
<off></off>	Sets the clock manually. (☞ below)



- 1 Adjust the hour
- (2) Adjust the minute

[Reset]: Sets the minute to "00." Example:

3:00 - 3:29 → 3:00

3:30 - 3:59 → 4:00

### Finish the procedure.



\* Appears only when the navigation unit is connected.

## **Common operations**

## Turning on the power



#### Turning off the power



### Adjusting the volume

To adjust the volume (00 to 35)



#### To attenuate the sound



The ATT indicator lights up.

To cancel the attenuation, press the volume adjustment knob.

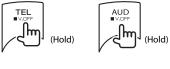
### Putting the unit in standby





### Turning off/on the screen

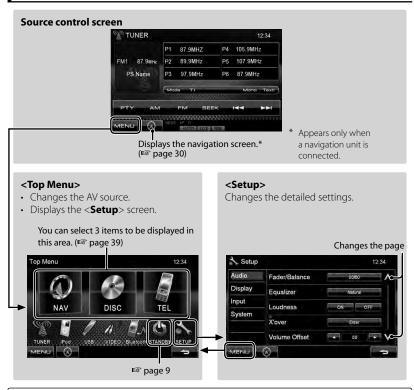
DDX4028BT/ DDX3028/ DDX4058BT DDX3058



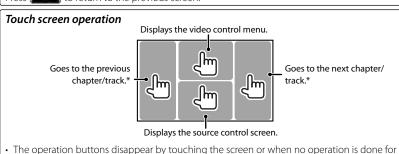
The screen is turned off.

**To turn on the screen,** press MENU/(1).

## Switching screens



Press [ to return to the previous screen.



- The operation buttons disappear by touching the screen or when no operation is done for about 5 seconds.
- \* Not available for video from an external component and rear view camera.

## **AV SOURCE OPERATIONS** Selecting the playback source

#### DDX4028BT/DDX4058BT



#### DDX3028/DDX3058



NAV (🖙 page 30)	Displays the navigation screen when a navigation unit is connected.*2
DISC (rs page 12)	Plays a disc.
<b>TEL</b> *3 ( <b>I</b> page 46)	Displays the Bluetooth mobile phone setting screen.
USB (rs page 19)	Plays files on a USB device.
iPod*⁴ (ISS page 21)	Plays an iPod/iPhone.
TUNER (rs page 24)	Switches to the radio broadcast.
<b>VIDEO</b> *4 ( <b>©</b> page 29)	Switches to an external component connected to AV-IN input terminal on the monitor panel.
Bluetooth*3 (☞ page 49)	Plays a Bluetooth audio player.

<sup>\*1</sup> You can select 3 items to be displayed in this area. (■ page 39)

<sup>\*2</sup> When no navigation unit is connected, "No Navigation" appears.

<sup>\*3</sup> Only for DDX4028BT/DDX4058BT.

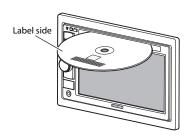
<sup>\*4</sup> Select an appropriate input setting on <**AV Input**>. (\*\* page 40)

## **Disc operations**

#### Playing a disc

 If a disc does not have any disc menu, all tracks on it will be played repeatedly until you change the source or eject the disc.

## Inserting a disc

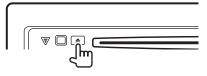


The source changes to "DISC" and playback starts.

• The IN indicator lights up while a disc is inserted

- If "\O" appears on the screen, the unit cannot accept the operation you have tried to do.
  - In some cases, without showing "\O," operations will not be accepted.
- When playing back a multi-channel encoded disc, the multi-channel signals are downmixed to stereo.

### To eject a disc



- · You can eject a disc when playing another AV source.
- · If the ejected disc is not removed within 15 seconds, the disc is automatically inserted again into the loading slot to protect it from dust.

When removing a disc, pull it horizontally.

Disc type	Recording format, file type, etc	Playable
DVD	DVD-Video*1 Region Code: For DDX4028BT/DDX3028: 2 For DDX4058BT/DDX3058: 5	√ок
	DVD-Audio/DVD-ROM	×NO
DVD Recordable/	DVD-Video	
Rewritable (DVD-R/-RW* <sup>2</sup> , +R/+RW* <sup>3</sup> )	DVD-VR*4	
	DivX/MPEG1/MPEG2	√ок
<ul> <li>DVD Video: UDF bridge</li> <li>DVD-VR</li> </ul>	JPEG	
<ul> <li>DivX/MPEG1/MPEG2/ JPEG/MP3/WMA/WAV/ AAC: ISO 9660 level 1, level 2, Romeo, Joliet</li> </ul>	MP3/WMA/WAV/AAC	
	MPEG4/DVD+VR/DVD-RAM	×NO
Dual Disc	DVD side	√ок
	Non-DVD side	XNO
CD/VCD	DTS-CD/Audio CD/CD Text (CD-DA)	1011
	VCD (Video CD)	<b>√</b> ок
	SVCD (Super Video CD)/CD-ROM/CD-I (CD-I Ready)	×NO
CD Recordable/	CD-DA	
Rewritable (CD-R/-RW)	VCD (Video CD)	
• ISO 9660 level 1, level 2, Romeo, Joliet	DivX/MPEG1/MPEG2	√ок
	JPEG	
	MP3/WMA/WAV/AAC	
	MPEG4	XNO

<sup>\*1</sup> If you insert a DVD Video disc of an incorrect Region Code, "Region code error" appears on the screen.

#### Caution for DualDisc playback

The Non-DVD side of a "DualDisc" does not comply with the "Compact Disc Digital Audio" standard. Therefore, the use of Non-DVD side of a DualDisc on this product may not be recommended.

<sup>\*2</sup> DVD-R recorded in multi-border format is also playable (except for dual layer discs). DVD-RW dual layer discs are not playable.

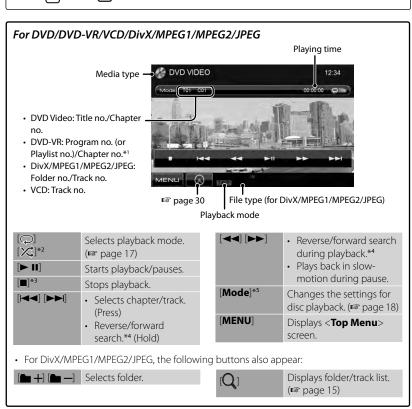
<sup>\*3</sup> It is possible to play back finalized +R/+RW (Video format only) discs. "DVD" is selected as its disc type when a +R/+RW disc is loaded. +RW double layer discs are not playable.

<sup>\*4</sup> This unit cannot play back contents protected with CPRM (Content Protection for Recordable Media).

## **Playback operations**



- Pressing FNC/R-CAM hides the operation buttons.
- The operation buttons disappear by touching the screen or when no operation is done for about 5 seconds.



<sup>\*1</sup> To display the Original Program/Playlist screen, ™ page 16.

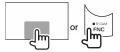
<sup>\*2</sup> Does not appear for DVD/DVD-VR.

<sup>\*3</sup> Appears only for DVD/DVD-VR/VCD.

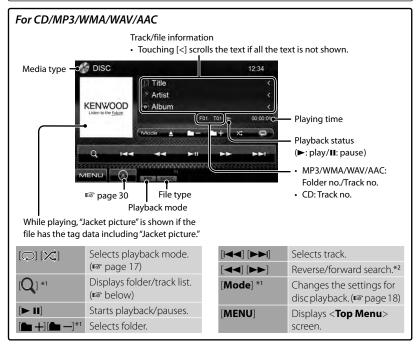
<sup>\*4</sup> Search speed varies depending on the type of disc or file.

<sup>\*5</sup> Does not appear for VCD.

#### To display the source control screen ( below)



- Pressing FNC/R-CAM hides the operation buttons.
- The operation buttons disappear by touching the screen or when no operation is done for about 5 seconds.



<sup>\*1</sup> Does not appear for CD.

## Selecting folder/track on the list



Returns to the root folder

#### Playing Recordable/Rewritable discs

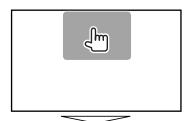
- This unit can recognize a total of 5 000 files and 250 folders (a maximum of 999 files per folder).
- Use only "finalized" discs.
- This unit can play back multi-session discs: however, unclosed sessions will be skipped while playing.
- Some discs or files may not be played back due to their characteristics or recording conditions.

<sup>\*2</sup> Search speed varies depending on the type of disc or file.

## Video menu operations

You can display the video menu screen while watching the playback pictures on the screen.

- · Available items on the screen differ depending on the types of the loaded disc and playback files.
- The operation buttons disappear by touching the screen or when no operation is done for about 5 seconds.





· The screen for MPEG1/MPEG2 differs from the above.



[Audio]	Selects the audio type.  • For DVD-VR: Selects the audio channel (ST: stereo, L: left, R: right).
[Subtitle]	Selects the subtitle type.
[Angle]	Selects view angle.
[MENU]	Displays the disc menu (DVD)/playlist (DVD-VR).
[T MENU]	Displays the disc menu (DVD)/original program (DVD-VR).
[CUR]	Displays the menu/playlist/ original program item selecting screen.  • [▲] [▼] [◄] [►]: Selects an item.  – For DivX only  [◄] [►]: Skips back or forward by about 5 minutes.  • [ENTER]: Confirms the selection.  • [RETURN]: Returns to the previous screen.
[Highlight]	Switches to the direct selection mode. Touch the target item to select.
[Picture Adjust]	Displays picture adjustment screen. (☞ page 35)
[Aspect]	Selects aspect ratio. (☞ page 36)
[ZOOM]	Displays the picture size selecting screen. (FF page 36)

#### Only for VCD



2



Direct selecting buttons ( below)

[Audio]	Selects the audio channel (ST: stereo, L: left, R: right).
[Return]	Displays the previous screen or the menu.
[MENU]	Displays the disc menu.
[Picture Adjust]	Displays picture adjustment screen. (☞ page 35)
[Aspect]	Selects aspect ratio. (☞ page 36)
[ZOOM]	Displays the picture size selecting screen. (☞ page 36)
[Direct]	Displays/hides the direct selecting buttons. (☞ below)

· To select a track directly



- To switch between chapter/track entry and title/folder entry, press [Direct/CLR].
- When you enter a wrong number, press [Direct/CLR] to delete the last entry.

 To deactivate the PBC function, press [■] then the direct selecting buttons to select a track number.

### Selecting playback mode

For DVD/DVD-VR



Selects Repeat playback mode

For VCD (without PBC)/CD/DivX/MPEG1/ MPFG2/MP3/WMA/WAV/AAC



playback mode\*

Selects Repeat playback mode\*

- \* You cannot activate the repeat mode and the random mode at the same time.
- · Each time you press the button, the playback mode changes. (The corresponding indicator lights up.)
  - Available items differ depending on the types of loaded disc and playback file.

Indicator	Playback mode
C-REP	Repeats current chapter.
T-REP	Repeats current title/ program.
REP	Repeats current track.
FO-REP	Repeats all tracks of the current folder.
RDM	Randomly plays all tracks.
FO-RDM	Randomly plays all tracks of current folder, then tracks of next folders.

To cancel, press the button repeatedly until the indicator disappears.

## Settings for disc playback

Disc S	Setup items	Selectable setting/item Initial: Unc	derlined
	Menu Language	Select the initial disc menu language; Initial <b>English</b> (🖙 pag	e 53).
	Subtitle Language	Select the initial subtitle language or erase the subtitle ( <b>OFF</b> ); Initial <b>English</b> (	
	Audio Language	Select the initial audio language; Initial <b>English</b> (** page 53).	
For DVD/DVD-VR	Down Mix	When playing back a multi-channel disc, this setting affects the signals reproduced through the front and/or rear speakers.  ◆ Dolby : Select this to enjoy multi-channel surround audio with Dolby Surround.  ◆ Stereo : Normally select this.	
S.	Dynamic Range Control	You can change the dynamic range while playing Dolby Dig software.  ◆ Wide  : Select this to enjoy a powerful sound a volume level with its full dynamic range with its full dynamic range little.  ◆ Dialog  : Select this to reduce the dynamic range little.  • Dialog  : Select this to reproduce the movie diamore clearly.	at a low ge. ge a
For discs except VCD/CD	Screen Ratio	Select the monitor type to watch a wide screen picture on the external monitor.  • 16:9  • 4:3 LB (Letterbox)  • 4:3 PS (PanSo	
For discs containing audio/video/picture files	File Type	Select the playback file type when a disc contains different ty files.  ◆ Audio : Plays back audio files.  ◆ Still Picture : Plays back JPEG files.  ◆ Video : Plays back DivX/MPEG1/MPEG2 files.  ◆ Audio&Video : Plays back audio files and DivX/MPEG1 files.  • For playable file types,  page 13.  • If the disc contains no files of the selected type, the existin are played in the following order: audio, video, then still picture.	I/MPEG2 g files

## **USB** operations

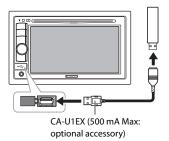
### Playing a USB device

- This unit can play JPEG/DivX/MPEG1/ MPEG2/MP3/WMA/WAV/AAC files stored in USB mass storage class device.
- This unit can recognize a total of 5 000 files and 250 folders (a maximum of 999 files per folder).
- Make sure all important data has been backed up to avoid losing the data.

#### Connecting a USB device

You can connect a USB mass storage class device such as a USB memory, Digital Audio Player etc. to the unit.

 You cannot connect a computer or portable HDD to the USB input terminal on the monitor panel.



The source changes to "**USB**" and playback starts.

 All tracks in the USB device will be played repeatedly until you change the source.

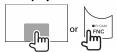
#### To disconnect the USB device safely

Touch [♠], then disconnect the USB device after "No Device" appears.

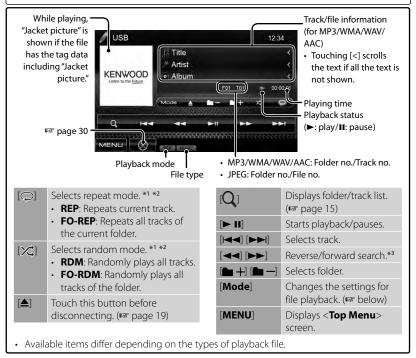
#### Cautions:

- This unit may not play back files in a USB device properly when using a USB extension cord.
- USB devices equipped with special functions such as data security functions cannot be used with the unit.
- Do not use a USB device with 2 or more partitions.
- Depending on the shape of the USB devices and connection ports, some USB devices may not be attached properly or the connection might be loose.
- This unit cannot recognize a USB device whose rating is other than 5 V and exceeds 500 mA.
- This unit may not recognize a memory card inserted into the USB card reader.
- Connect only one USB device to the unit at a time. Do not use a USB hub.
- When connecting with a USB cable, use the USB 2.0 cable.
- The maximum number of characters for:
  - Folder names: 50 characters
  - File names: 50 characters
- Avoid using the USB device if it might effect driving safety.
- Do not pull out and attach the USB device repeatedly while "Reading..." is shown on the screen.
- Electrostatic shock at connecting a USB device may cause abnormal playback of the device. In this case, disconnect the USB device then reset this unit and the USB device.
- Operation and power supply may not work as intended for some USB devices.
- Do not leave a USB device in the car, expose to direct sunlight, or high temperature to avoid deformation or cause damaging to the device.





- Pressing FNC/R-CAM hides the operation buttons.
- · The operation buttons disappear by touching the screen or when no operation is done for about 5 seconds.



- \*1 To cancel random or repeat mode, press the button repeatedly until the indicator disappears.
- \*2 You cannot activate the repeat mode and the random mode at the same time.
- \*3 Search speed varies depending on the type of disc or file.

#### Settina <Screen Ratio>

Select the monitor type to watch a wide screen picture on the external monitor.



#### Settina <File Type>

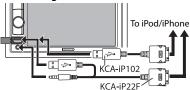
· · ·		
Audio	Plays back audio files.	
Still Picture	Plays back JPEG files.	
Video	Plays back DivX/MPEG1/ MPEG2 files.	
Audio&Video	Plays back audio files and DivX/MPEG1/MPEG2 files.	

 If the USB device contains no files of the selected type, the existing files are played in the following order: audio, video, then still picture.

## Listening to the iPod/iPhone device

#### Preparation

#### Connecting iPod/iPhone



- · Use the following cables:
  - To listen to the music (digital): USB Audio cable for iPod/iPhone—KCA-iP102 (optional accessory)
  - To watch the video and to listen to the music (analog): USB Audio and Video cable for iPod/iPhone—KCA-iP22F (optional accessory) ( ISTALLATION MANUAL)
- Do not use extension cables.

iPod/iPhone that can be connected to this unit:

#### Made for

- iPod with video (5th Generation)
- iPod classic
- iPod nano (6th Generation)
- iPod nano (5th Generation)
- iPod nano (4th Generation)
- iPod nano (3rd Generation)
- iPod nano (2nd Generation)
- iPod nano (1st Generation)
- iPod touch (4th Generation)
- iPod touch (3rd Generation)
- iPod touch (2nd Generation)
- iPod touch (1st Generation)
- iPhone 4
- iPhone 3G
- iPhone 3GS
- iPhone

For some iPod/iPhone models, the performance may be abnormal or unstable during operation. In this case. disconnect the iPod/iPhone device, then check its condition.

If the performance is not improved or slow, reset your iPod/iPhone.

#### Settings for iPod playback

When the source is "iPod"...





Audiobooks	Selects the speed of audio books.
Artwork	Shows/hides the iPod artwork.

#### Settina for audio/video input

You can change the setting only when the unit is in standby.

On <Top Menu>:

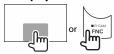




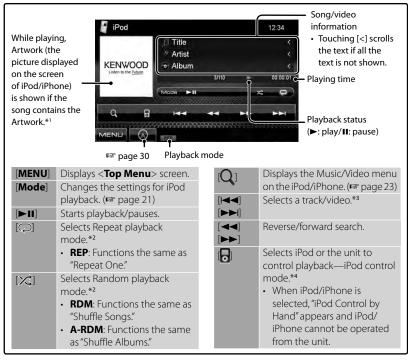


## iPod/iPhone playback operations

#### To display the source control screen ( below)



- Pressing FNC/R-CAM hides the operation buttons.
- The operation buttons disappear by touching the screen or when no operation is done for about 5 seconds.
- · The operations explained in this manual are under the condition when the unit is selected for controlling playback. ( below)



- \*1 For changing the Artwork display setting, page 21.
- \*2 To cancel random or repeat mode, press the button repeatedly until the indicator disappears.
- \*3 You cannot resume playback for video sources.
- \*4 When using iPod nano (1st Generation) or iPod with video (5th Generation), you can control playback only from the unit.
- When you turn on this unit, the iPod/ iPhone is charged through the unit.
- The text information may not be displayed correctly.

For the latest compatible list and software version of iPod/iPhone, see: www.kenwood.com/cs/ce/ipod

## Selecting a track/video from menu on the iPod/iPhone

1



- 2 Select the menu (Music or Video) (1), a category (2), then a desired item (3).
  - Select the item in the selected layer until a desired track starts playing.

#### Music menu:

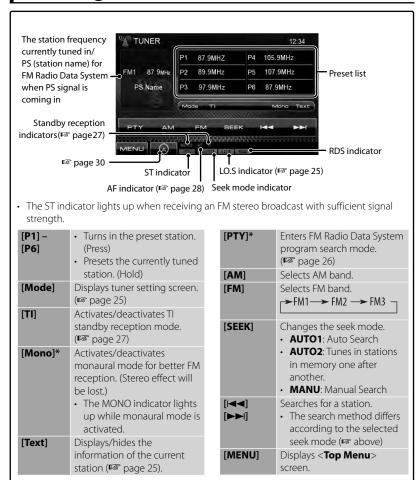


#### Video menu:



 Available categories differ depending on the type of your iPod/iPhone.

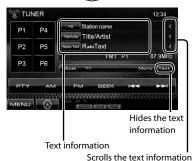
## Listening to the radio



<sup>\*</sup> Appears only when FM is selected as the source.

#### Displaying the information of the current station





#### To tune in FM stations only with strong signals—Local Seek

1



2



ON Select this to tune in only to stations with sufficient signal strength. The LO.S indicator lights up. **OFF** Deactivate the function.

### Storing stations in memory

You can preset six stations for each band.

#### Automatic presetting—AME (Auto Memory)





Local stations with the strongest signals are searched and stored automatically.

#### Manual presetting

- Tune in to a station you want to preset. (re page 24)
- 2 Select a preset number.



The station selected in step 1 is stored.

#### Selecting a preset station



The following features are available only for FM Radio Data System stations.

## Searching for FM Radio Data System program—PTY Search

You can search for your favorite programs being broadcast by selecting the PTY code for your favorite programs.

1



#### Select a PTY code.



Changes the page

PTY Search starts.

If there is a station broadcasting a program of the same PTY code as you have selected, that station is tuned in.

 Only English/Spanish/French/German/ Dutch/Portuguese are available for the text language here. If another language has been selected in <Language> (ISF page 40), the text language is set to English.

## Activating/deactivating TI/News Standby Reception

#### TI Standby Reception



TI indicator

TI indicator	TI Standby Reception	
Lights in white	The unit will temporarily switch to Traffic Information (TI) if available.	
Lights in orange	Not yet activated. Tune in to another station providing the Radio Data System signals.	
Goes off	Deactivated.	

 The volume adjustment for Traffic Information is automatically memorized.
 The next time the unit switches to Traffic Information, the volume is set to the previous level.

#### **News Standby Reception**

1



**NEWS** indicator

2



00min – 90min	Activates News Standby Reception (the NEWS indicator lights up). Select the period of time to disable interruption.	
OFF	Deactivates News Standby Reception.	

 The volume adjustment while receiving News is automatically memorized. The next time the unit switches to News, the volume is set to the previous level.

## ■ Tracing the same program— **Network-Tracking Reception**

When driving in an area where FM reception is not sufficient enough, this unit automatically tunes in to another FM Radio Data System station of the same network, possibly broadcasting the same program with stronger signals.

When shipped from the factory, Network-Tracking Reception is activated.

#### To change the Network-Tracking Reception setting





2



AF	Switches to another station. The program may differ from the one currently received (the AF indicator lights up).
AF Reg	Switches to another station broadcasting the same program (the AF indicator lights up).
OFF	Cancels.

· The RDS indicator lights up when the Network-Tracking Reception is activated and an FM Radio Data System station is found.

### Automatic TI station seek— Auto TP Seek

When traffic information station reception is poor, the unit automatically searches for another station that can be received better

#### To activate Auto TP Seek



2



To deactivate, select <OFF>.

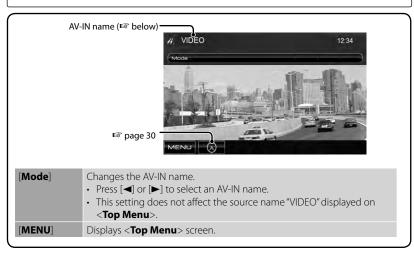
## Using other external components

#### To display the source control screen ( below)



- Pressing FNC/R-CAM hides the operation buttons.
- The operation buttons disappear by touching the screen or when no operation is done for about 5 seconds.
- To change settings for video playback, 

  page 35.



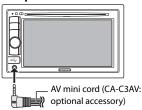
#### **AV-IN**

You can connect an external component to the AV-IN terminal on the monitor panel.

#### Preparation:

Select **<AV-IN>** for **<AV Input>** setting. (Page 40)

Connect an external component.



- **2** Select "VIDEO" as the source. (rs page 11)
- 3 Turn on the connected component and start playing the source.

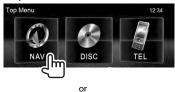
#### Using the external navigation unit

You can connect a navigation unit (KNA-G620T, KNA-G630: optional accessory) to the navigation input terminal so that you can view the navigation screen. ( ISTALLATION MANUAL)

The navigation guidance comes out through the front speakers even when you listen to an audio source.

### To view the navigation screen

On <Top Menu>:



On any screen:



The navigation screen is activated.

- · While the navigation screen is displayed, the touch panel operations are available only for using navigation function.
- The aspect ratio of the navigation screen is fixed to <**FULL**> regardless of the <Aspect> setting (reg page 36).

#### To cancel the navigation screen



#### Settings for navigation unit

1 On <Top Menu>:



2





Guidance	Select front speakers used for the navigation guidance.
Volume	Adjust the volume of the navigation guidance. (0 to 35)
NAV Mute	Select <b><on< b="">&gt; to attenuate the sound coming through speakers other than the front speakers during navigation guidance.</on<></b>
NAV Setup	Press [ <b>Enter</b> ] to display the setup screen for the navigation unit. See the instruction manual supplied for the

## Sound adjustment

### Using the sound equalization

- The adjustment is memorized for each source until you adjust sound again. If the source is a disc, the adjustment is stored for each of the following categories.
  - DVD/DVD-VR
  - VCD/CD
  - DivX/MPFG1/MPFG2/MP3/WMA/WAV/AAC
- · You cannot adjust the sound when the unit is in standby.

# Selecting a preset sound mode

1 On <Top Menu>:



2



3 Select a sound mode.



Changes the page

# Storing your own adjustment

Customizing preset sound mode

1 Select a sound mode. (\*\*
"Selecting a preset sound mode")

2



3 Adjust the level of each band (1), then select the subwoofer level\* (2).



The adjustments are stored and **<User>** is activated.

\* Adjustable only when the subwoofer is activated. (\*\*) page 35)

#### Adjusting the sound precisely

Perform steps 1 and 2 of "Selecting a preset sound mode," then...



2



3 Adjust the sound of each band.



Flat	Changes level of Bass/ Middle/Treble to 0.		
Freq	Selects frequency.		
Level	Adjusts level.		
Q Factor	Adjusts the width of the frequency.		
Bass EXT	Activates/deactivates bass.		
SW Level	Adjusts subwoofer level *		

The adjustments are stored and <User> is activated.

 \* Adjustable only when the subwoofer is activated. (FSP page 35)

## Adjusting the cross over frequency

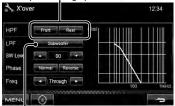
1 On <Top Menu>:



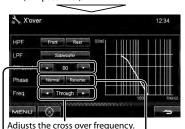


3 Select the item to adjust, then make adjustment.

> Adjusts the cross over for front or rear speakers (high pass filter).



Adjusts the cross over for subwoofer (low pass filter),\*1



Selects the phase for the subwoofer. \*2 Adjusts the subwoofer level.

<sup>\*1</sup> Adjustable only when the subwoofer is activated. (FSP page 35)

<sup>\*2</sup> Not selectable when < Freq > is set to <Through>.

## Changing the display design

You can change the background and panel color.

1 On <Top Menu>:



2





3 Select an item to change (<Background> or <Panel Color>).



4 Select a background/panel color.

To select a background

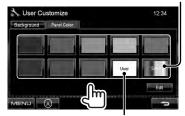


For setting your favorite scene as the background, 
page 34

#### To select a panel color

Variable color illumination

· Illumination color changes gradually.



For making your own color adjustment, 
below

#### Making your own color adjustment

 You can make your own color adjustment only when <**User**> is selected.





User color adjuster: You can make your own color adjustment stored in **User**>



Dimmer setting: You can make the color adjustment for each dimmer setting

#### Using your favorite scene as the background

While playing a video or JPEG, you can capture an image and use the captured image as a background.

- · You cannot capture copyrighted content.
- · When using JPEG file as the background, make sure that the resolution is 800 x 600 pixels.
- The color of the captured image may look different from that of the actual scene.
- 1 Play back a video or JPEG.
- 2 Display <User Customize>. page 33)

3



#### 4 Adjust the image.



[**▶**||]\*1 Starts playback/pauses.

[**▶**]\*1\*2 Advances scenes frame-byframe.

Magnifies the scene. [ᡚ] (<OFF>, <Zoom1> -<**Zoom3**>)

[▲] [▼] Moves the zooming frame. 

- To cancel the capture screen, press [Cancel].
- \*1 Not displayed when playing an external component connected to AV-IN input terminal.
- \*2 Not displayed when playing an iPod/

#### Capture the image displayed on the screen.



Confirmation message appears. Press [Yes] to store the newly captured image. (The existing image is replaced with the new one.)

• Press [No] to return to the previous screen.

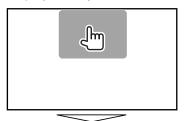
## Setting for video playback

You can change the setting for video playback.

### Picture adjustment

You can adjust the picture quality.

#### Display the adjustment menu.





### 2 Select dimmer on (<DIM ON>) or off (<DIM OFF>).



### Adjust the picture (-15 to +15).

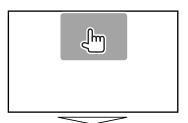


\* Adjustable only when the incoming signal is NTSC.

### Changing the aspect ratio

You can change the aspect ratio for video playback.

1





2



4:3 signal 16:9 signal

	-	
FULL*: For 16:9 original pictures	္မို	$^{\circ}$
JUST: For 4:3LB original pictures	ွိOွိ	000
Normal*: For 4:3 original pictures	္ပံဳ	°C°
Auto:	For "DISC"/"USB"     only: Aspect ratio is     automatically selected     to match to the     incoming signals.	

\* While DivX is played back with <Screen Ratio> set to <16:9> (for disc: ☞ page 18/ for USB: ☞ page 20), the aspect ratio is not set correctly.

## **Zooming picture**

You can zoom the picture (<**Zoom1**> to <Zoom3>).

• When < Aspect > is set to < JUST > or < Auto > (ISS left column), the picture is zoomed with the aspect ratio of the <**FULL**> setting.





2



 $[\blacktriangle]$   $[\blacktriangledown]$   $[\blacktriangleright]$ : Moves the zooming frame.

# Using a rear view camera

• To use a rear view camera, the REVERSE lead connection is required. For connecting a rear view camera, see the INSTALLATION MANUAL.

# Activating the rear view camera

On <Top Menu>:



2



3



To deactivate, select <OFF>.

# Displaying the picture from the rear view camera

The rear view screen is displayed when you shift the gear to the reverse (R) position.



To display the picture from the rear view camera manually





When displaying the picture from the rear view camera manually, you can change the setting of the picture. (FSF page 35)

To cancel the rear view screen, press and hold FNC/R-CAM

# Setting menu items



• You cannot change < **Audio** > settings (except < **Preout Setup** >) when the unit is in standby.

Menu item		Selectable sett	ing/item	Initial: <b>Underlined</b>	
	Fader/Balance	Fader: Adjust the front and rear speaker output balance.  ◆ F6 to R6; Initial 0  • When using a two-speaker system, set the fader to the center (0).  Balance: Adjust the left and right speaker output balance.  ◆ L6 to R6; Initial 0  Press [▲/▼/◄/▶] or drag [♣] to adjust.  • To clear the adjustment, press [Center].			
	Equalizer	Change the sound mode or adjust and store the equalization for each source. (☞ page 31)  ◆ Natural/Rock/Pops/Easy/Top40/Jazz/User			
•	Loudness	You can activate  ◆ OFF  ◆ ON			
Audio	X'over	Adjust the cross over frequency. (☞ page 32)			
	Volume Offset	Adjust and store the auto-adjustment volume level for each source. (For discs, the adjustment is stored for each of the following categories: DVD/DVD-VR, VCD/CD, and DivX/MPEG1/MPEG2/MP3/WMA/WAV/AAC.) The volume level will automatically increase or decrease when you change the source.  • -15 to +6; Initial 0			
	Preout Setup*1	◆ <u>Rear</u> ◆ Subwoofer	to REAR/SW jac	en rear speaker is connected cks through an amplifier. en subwoofer is connected cks.	
	Subwoofer*2	♦ ON ♦ <u>OFF</u>	: Activates the s : Cancels.	ubwoofer.	
	Speaker Select	Select the size of the connected speaker.  Standard/Narrow/Middle/Wide		•	

<sup>\*1</sup> You can change the setting only when the unit is in standby.

<sup>\*2</sup> Selectable only when **<Subwoofer>** is selected for **<Preout Setup>**.

Menu item		Selectable settir	ng/item	Initial: <u>Underlined</u>	
	Dimmer	◆ Auto  ◆ ON ◆ OFF ◆ NAV	when The (IST) Activa Cance Activa accord	the screen and button illumination you turn on the headlights. EILLUMI lead connection is required. INSTALLATION MANUAL) ates dimmer. els. ates or deactivates dimmer ding to the day/night display g of the connected navigation unit.	
	User Customize	Change the display design (background and panel color). (respage 33)			
	OSD Clock	♦ ON ♦ <u>OFF</u>		ays the clock while video source is d back or the screen is turned off. els.	
Display	Scroll	◆ ON ◆ Once ◆ OFF • Touching [<] so	: Scrolls	ats scrolling. s the displayed information once. els. text regardless of this setting.	
	Menu Customize	Select the large buttons to be displayed on the < <b>Top Menu</b> > screen.  Press [ <b>Enter</b> ] to display the setting screen. Select the icon you want to show as large button by pressing [<] or [>], then press the target icon to confirm.			
	Screen Adjust	Adjust the brightness and black color of the screen. Select the dimmer mode (< <b>DIM ON</b> > or < <b>DIM OFF</b> >) for adjustment, then change the following settings:			
		♦ Bright ♦ Black	<u>+15</u> ).	ts brightness ( <b>–15</b> to <b>+15</b> ; Initial ts black ( <b>–15</b> to <b>+15</b> ; Initial <b>0</b> ).	
	Video Output*	Select the color system of the external monitor.  • NTSC/PAL			

<sup>\* &</sup>quot;Please power off" appears when the setting is changed. Turn off the power, then turn on to enable the change.

Menu item		Selectable setting/item	Initial: <u>Underlined</u>		
Input	AV Input	You can determine the use of AV-IN input terminal.  ◆ AV-IN  : Select to play an AV component connected to the AV-IN input terminal.  ◆ iPod  : Select when connecting the iPod/iPhone using the USB Audio and Video cable for iPod/iPhone. (☞ page 21)			
Ţ	R-CAM Interrupt		ture from rear view camera the gear to the reverse (R)		
	Navigation	Change the navigation settings. (🖼	<sup>*</sup> page 30)		
	Language*	<b>Language</b> the language se	nan/Italian/Dutch/ Simplified/Chinese- pic/Persian/Hebrew/ DX3028: English, for sh/Spanish/French/German/ e are available. If another		
	Clock	Adjust the clock time. (🖙 page 8)			
System	Веер	<b>♦ ON</b> : Activates the ke <b>♦ OFF</b> : Cancels.	y-touch tone.		
Ó	Remote Sensor	<b>♦ ON</b> : Activates the reset of the contract	mote sensor.		
	SETUP Memory	You can memorize, recall, clear, or lock the settings you have made. (1878 page 41)			
	DivX(R) VOD	This unit has its own Registration Code. Once you have played back a file with which the Registration Code recorded, this unit's Registration Code is overwritten for copyright protection.  • Press [Enter] to display the information.  • To return to the previous screen, press [OK].			
	Security Code	Register the security code for the unit. (rs page 6)			
	SI	Activate or deactivate the security function. ( page 6)			
	Serial Number	Displays the serial number.			
	Touch Panel Adjust	Adjust the touch position of the bu	ttons on scroon (122 page 41)		

<sup>\* &</sup>quot;Please power off" appears when the setting is changed. Turn off the power, then turn on to enable the change.

# Memorizing/recalling the settings

You can memorize the settings changed in the **<Setup>** menu and recall the memorized settings anytime.

- The memorized settings are kept even when the unit is reset.
- On <Setup>:



2



- To cancel, press [No].
- **3** Select an operation.



[Recall]: Recalls the memorized settings. [Memory]: Memorizes the current settings.

[Clear]: Clears the currently memorized settings.

To cancel, press [Cancel].

Confirmation message appears. Press Yes].

# Locking the settings

You can lock the settings to prevent them from being changed.

- is shown beside the settings that can be locked
- 1 On <**Setup**>:





To unlock the setting, press [Unlock].

# Adjusting the touch position

You can adjust the touch position on the touch panel if the position touched and the operation performed do not match.

On <Setup>:



2 Touch the center of the marks at the lower left and at the upper right as instructed.



- To cancel, press [Cancel].
- · To reset to the initial setting (center position), press [Reset].

# **BLUETOOTH OPERATIONS**

(Only for DDX4028BT/DDX4058BT)

# Information for using Bluetooth® devices

- · While driving, do not perform complicated operation such as dialing the numbers, using phone book, etc. When you perform these operations, stop your car in a safe place.
- Some Bluetooth devices may not be connected to this unit depending on the Bluetooth version of the device.
- This unit may not work for some Bluetooth devices.
- Connecting condition may vary depending on circumstances around you.
- When the unit is turned off, the device is disconnected.

# Bluetooth operations



Bluetooth is a short-range wireless radio communication technology for the mobile device such as mobile phones, portable PCs, and other devices. The Bluetooth devices can be connected without cables and communicate with each other

## Preparation:

Be sure to connect Bluetooth adapter KS-UBT1 (supplied) and microphone (supplied) beforehand. ( INSTALLATION MANUAL)

# **Connecting Bluetooth devices**

# Connecting a new Bluetooth device for the first time

When you connect a Bluetooth device to the unit for the first time, make pairing between the unit and the device. Pairing allows Bluetooth devices to communicate each other

To make pairing, you may need to enter the PIN (Personal Identification Number) code of your Bluetooth device you want to connect.

- · Once the connection is established, it is registered in the unit even if you reset the unit. Up to 5 devices can be registered in total.
- · Only one device for Bluetooth phone and one for Bluetooth audio can be connected at a time.
- · To use the Bluetooth function, you need to turn on Bluetooth function of the device

# Display the Bluetooth setting screen.

On <Top Menu>:



## For connecting a Bluetooth mobile phone



< Hands Free Mode > is displayed.

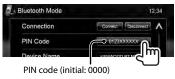
# For connecting a Bluetooth audio

plaver A Bluetooth 12:34 A Title 9 Artist Album

<Bluetooth Mode> is displayed.

# 2 Change the PIN code.

· If you skip changing PIN code, go to step 3.





Deletes last character

3 A Bluetooth Mode 12:34 Connection PIN Code Device Name





# 5 Operate the Bluetooth device to connect.

"Connected" appears. Press [**OK**] to confirm the operation.

Now connection is established and you can use the Bluetooth device through the unit.

# Connecting/disconnecting a registered Bluetooth device

- 1 Display the Bluetooth setting screen. (FSP page 43)
  - For Bluetooth mobile phone: <Hands</li>
     Free Mode>
  - For Bluetooth audio player:
     <Bluetooth Mode>

## 2 To connect



Select the device you want to connect.



- All registered devices (mobile phone and audio player) are listed on
  - <Connect Device>.
  - Selectable items depend on the device you are operating.

#### To disconnect



A confirmation message appears. Press [**Yes**].

# Deleting a registered Bluetooth device

1 On **<Connect Device**> (**™** Step **2** on the left column):



2 Select a device to delete the registration.

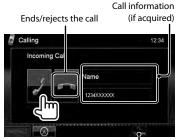


Confirmation message appears. Press [**Yes**].

# Using the Bluetooth mobile phone

# Receiving a call

When a call comes in/making a call...



Status of the device/Battery reminder (only when the information comes from the device)

· Phone operation is not available while the picture from the rear view camera is displayed. ( page 37)

#### When <Auto Response> is set to <On>

The unit answers the incoming call automatically. (r page 50)

# Adjusting the volume of microphone

While talking...



- · This adjustment does not affect the volume level of the other sources.
- To adjust the volume of calls/earpiece, use the volume knob on the monitor panel.

# Switching between handsfree mode and phone mode

While talking...



Each time you press the button, the talking mode / : phone mode).

# Checking SMS reception

If the mobile phone is compatible with SMS (Short Message Service), the unit tells you a message has been received.

To read a received message, operate the mobile phone after stopping the car in a safe place.

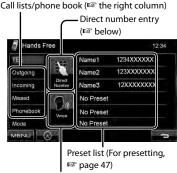
· You cannot read, edit, or send a message through the unit.

# Making a call

#### On <Top Menu>:



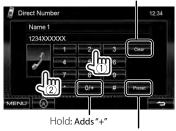
# 2 Select a method to make a call.



Voice dialing ( the right column)

## Direct number entry





Presets the entered phone number on the preset list (FSF page 47)

· You can enter up to 32 numbers.

## Using the phone book/call lists



Outgoing	From dialled call list.
Incoming	From received call list.
Missed	From missed call list.
Phonebook	From phone book.  • For copying the phone book, ☞ page 47.



2



# **Voice Dialing**

· Available only when the connected mobile phone has the voice recognition system.



Speak the name you want to call.

To cancel, press [Cancel].

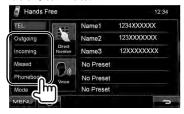
# Presetting the phone numbers

You can preset up to 6 phone numbers.

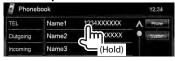
1 On <Top Menu>:



2 Select an item from phone book/call lists.



3 Select a phone number.



4 Select a preset number to store.



 You can also preset the phone number entered on < Direct Number> screen by pressing [Preset]. (\*\* page 46)

To delete the preset phone numbers, initialize the settings from <Initialize > in <Hands Free Mode >. ( page 50)

# Copying the phone book

You can copy the phone book memory of a mobile phone into the unit (up to 400 memories).

1 On <Top Menu>:



2 Hands Free 12:34 Name1 1234XXXXXX Name2 123XXXXXXX Outgoing Incoming Name3 12XXXXXXXX Missed No Preset Phonebook No Preset No Preset



PIN code (initial: 0000)



Numbers of the phone book memories copied

# 4 Operate the target mobile phone.

- Refer to the instruction manual supplied with your mobile phone.
- To cancel the transfer, press [Finish].
- 5 Finish the procedure.



The phone book memory is copied from the mobile phone.

# Deleting the phone number memory in the unit

1 Display the phone book/call list you want to delete. ( page 46)

2



- You cannot delete data when <Phone> is selected.
- 3 Select the item you want to delete.



Delete all the numbers/ names in the selected item

A confirmation message appears. Press [Yes].

# About mobile phone compatible with Phone Book Access Profile (PBAP)

If your mobile phone supports PBAP, the phone book and call lists are automatically copied to the unit when the mobile phone is connected.

- · Phone book: up to 5 000 entries
- · Dialled calls, received calls, and missed calls: up to 50 entries each

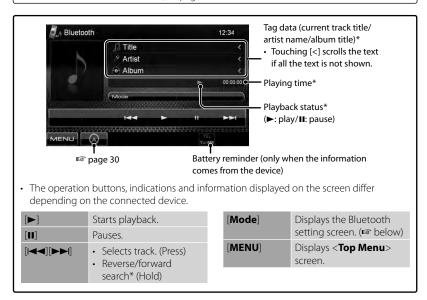
# To display the phonebook/call lists of the mobile phone or the unit

Connected mobile phone



# Using the Bluetooth audio player

- To connect/disconnect a device, 
   page 44.



<sup>\*</sup> Available only for the devices compatible with AVRCP 1.3.

# Bluetooth device settings

## For Bluetooth mobile phone:

On <Top Menu>:



2



# For Bluetooth audio player:

On <Top Menu>:



2



Menu items	Selectable se	tting/item	Initial: <b>Underlined</b>	
Connection	♦ Connect ♦ Disconnect	: 🖙 page 44 t : 🖙 page 44		
PIN Code	Changes the PIN code of the unit.  • Touch the current PIN code, enter a new PIN code, then press [Enter].			
Device Name	Shows the device name to be shown on the Bluetooth device — "KENWOOD BT MM-5U2."			
Device Address	Shows the MAC address of the unit.			
Phone Device*1	Shows the pho	one device name.		
Audio Device*2	Shows the aud	dio device name.		
Auto Connect	♦ OFF ♦ <u>ON</u>	Cancels.     The connection is automatically connected Bluetooth device wh		
Bluetooth HF/Audio	Select the speakers used for Bluetooth (both phone use and audio player).  • Front Only • All • From all speakers.			
Initialize	Hold [ <b>Enter</b> ] to initialize all settings you have made for using Bluetooth mobile phone and Bluetooth audio player.			
Auto Response*1	◆ <u>OFF</u> ◆ ON	<ul><li>The unit does not answer the cathe calls manually.</li><li>The unit answers the incoming of the calls answers the incoming of the calls are the incoming of the calls are the call are the calls are the call are the calls are the call a</li></ul>	,	
SMS Notify*1	◆ <u>OFF</u> ◆ ON	The unit does not inform you of     The unit informs you of the arriv and displaying "Receiving Messa	al of a message by ringing	
Ring Mode	◆ <u>System</u> ◆ Phone	Selects the ring tone set on the     Selects the ring tone set on the     function may not work dependi	mobile phone. (This	
Ring Tone Change*1		Mode> is set to <system>, press [Erred calls and SMS from <tone1>, <to: for="" phone:="" ring="" selects="" sms.<="" th="" the="" tone=""><th>one2&gt;, <tone3>.</tone3></th></to:></tone1></system>	one2>, <tone3>.</tone3>	

<sup>\*1</sup> Appears only for < Hands Free Mode>.
\*2 Appears only for < Bluetooth Mode>.

# REFERENCE

# Maintenance

# Caution on cleaning the unit

Do not use anv solvent (for example, thinner. benzine, etc.), detergent, or



insecticide. This may damage the monitor or the unit

## Recommended cleaning method:

Gently wipe the panel with a soft, dry cloth.

# Moisture condensation

Moisture may condense on the lens inside the unit in the following cases:

- · After starting the heater in the car.
- · If it becomes very humid inside the car. Should this occur, the unit may malfunction. In this case, eject the disc and leave the unit turned on for a few hours until the moisture evaporates.

# How to handle discs

When removing a disc from its case, press down the center holder of the case and lift the disc out, holding it by the edaes.



 Always hold the disc by the edges. Do not touch its recording surface.

When storing a disc in its case, gently insert the disc around the center holder (with the printed surface facing up).

 Make sure to store discs in their cases after. use

# To keep discs clean

A dirty disc may not play correctly. If a disc does become dirty, wipe it with a soft cloth in a straight line from center to edge.



· Do not use any solvents (for example, conventional record cleaner, spray, thinner, benzine, etc.) to clean discs.

# To play new discs

New discs may have some rough spots around the inner and outer edges. If such a disc is used, this unit may reject the disc.



To remove these rough spots, rub the edges with a pencil or ball-point pen, etc.

## Do not use the following discs:

8 cm CD



Warped disc



Sticker and sticker residue



Stick-on label



Unusual shape



C-thru Disc (semitransparent disc)



Transparent or semitransparent parts on its recording area



# More about this unit

# File playback

## Playing DivX files

- · This unit can play back DivX files with the extension code <.divx>, <.div>, or <.avi> (regardless of the letter case—upper/ lower).
- Audio stream should conform to MP3 or Dolby Digital.
- The file encoded in the interlaced scanning mode may not be played back correctly.
- · The maximum bit rate for video signals (average) is 4 Mbps (for discs)/2 Mbps (for USB).

## Playing MPEG1/MPEG2 files

- · This unit can play back MPEG1/MPEG2 files with the extension code <.mpg>, <.mpeq>, or <.mod>.
- · The stream format should conform to MPEG system/program stream. The file format should be MP@ML (Main Profile at Main Level)/SP@ML (Simple Profile at Main Level)/MP@LL (Main Profile at Low Level).
- · Audio streams should conform to MPEG1 Audio Layer-2 or Dolby Digital.
- · The maximum bit rate for video signals (average) is 4 Mbps (for discs)/2 Mbps (for USB).

# Playing JPEG files

- · This unit can play back JPEG files with the extension code <.jpg>, or <.jpeg>.
- · This unit can play back JPEG files that are at 32 x 32 to 8 192 x 7 680 resolution. It may take time to display the file depending on its resolution.
- · This unit can play back baseline JPEG files. Progressive JPEG files or lossless JPEG files cannot be played.

Kenwood bears no responsibility for any loss of data in an iPod/iPhone and USB mass storage class device while using this unit.

## Playing MP3/WMA/WAV/AAC files

- · This unit can play back files with the extension code <.mp3>, <.wma>, <.wav>, or <m4a> (regardless of the letter case upper/lower).
- This unit can play back the files meeting the conditions below:
  - Bit rate: MP3/WMA: 32 kbps — 320 kbps AAC: 16 kbps — 320 kbps
  - Sampling frequency: 48 kHz, 44.1 kHz, 32 kHz (for MPEG1) 24 kHz, 22.05 kHz, 16 kHz (for MPEG2) 48 kHz, 44.1 kHz, 32 kHz, 22.05 kHz (for WMA)
    - 44.1 kHz (for WAV) 48 kHz, 44.1 kHz (for AAC)
- This unit can show ID3 Tag Version 1.0/1.1/2.2/2.3/2.4 (for MP3).
- This unit can also show WAV/WMA Tag.
- · This unit can play back files recorded in VBR (variable bit rate).
- Files recorded in VBR have a discrepancy in elapsed time indication.
- · This unit cannot play back the following
  - MP3 files encoded with MP3i and MP3 PRO format.
  - MP3 files encoded with Layer 1/2.
  - WMA files encoded with lossless. professional, and voice format.
  - WMA files which are not based upon Windows Media® Audio
  - WMA/AAC files copy-protected with DRM.
  - AAC files encoded by using any other application than iTunes.
  - AAC files copy-protected with FairPlay (except those stored on an iPod).
  - Files which have the data such as AIFF, ATRAC3, etc.

# Sound signals emitted through the rear terminals

## Through the analog terminals (Speaker out/Front Preout/Rear Preout)

2-channel signal is emitted. When playing multi-channel encoded disc, multi-channel signals are downmixed.

# ■ Language codes (for DVD/DivX language selection)

Code	Language	Code	Language	Code	Language	Code	Language
AA	Afar	GL	Galician	MI	Maori	SO	Somali
AB	Abkhazian	GN	Guarani	MK	Macedonian	SQ	Albanian
AF	Afrikaans	GU	Gujarati	ML	Malayalam	SR	Serbian
AM	Ameharic	НА	Hausa	MN	Mongolian	SS	Siswati
AR	Arabic	HI	Hindi	MO	Moldavian	ST	Sesotho
AS	Assamese	HR	Croatian	MR	Marathi	SU	Sundanese
AY	Aymara	HU	Hungarian	MS	Malay (MAY)	SW	Swahili
AZ	Azerbaijani	HY	Armenian	MT	Maltese	TA	Tamil
ВА	Bashkir	IA	Interlingua	MY	Burmese	TE	Telugu
BE	Byelorussian	ΙE	Interlingue	NA	Nauru	TG	Tajik
BG	Bulgarian	IK	Inupiak	NE	Nepali	TH	Thai
ВН	Bihari	IN	Indonesian	NO	Norwegian	TI	Tigrinya
BI	Bislama	IS	Icelandic	OC	Occitan	TK	Turkmen
BN	Bengali, Bangla	IW	Hebrew	OM	(Afan) Oromo	TL	Tagalog
ВО	Tibetan	JA	Japanese	OR	Oriya	TN	Setswana
BR	Breton	JI	Yiddish	PA	Panjabi	TO	Tonga
CA	Catalan	JW	Javanese	PL	Polish	TR	Turkish
CO	Corsican	KA	Georgian	PS	Pashto, Pushto	TS	Tsonga
CS	Czech	KK	Kazakh	QU	Quechua	TT	Tatar
CY	Welsh	KL	Greenlandic	RM	Rhaeto- Romance	TW	Twi
DZ	Bhutani	KM	Cambodian	RN	Kirundi	UK	Ukrainian
EL	Greek	KN	Kannada	RO	Rumanian	UR	Urdu
EO	Esperanto	KO	Korean (KOR)	RW	Kinyarwanda	UZ	Uzbek
ET	Estonian	KS	Kashmiri	SA	Sanskrit	VI	Vietnamese
EU	Basque	KU	Kurdish	SD	Sindhi	VO	Volapuk
FA	Persian	KY	Kirghiz	SG	Sangho	WO	Wolof
FI	Finnish	LA	Latin	SH	Serbo-Croatian	XH	Xhosa
FJ	Fiji	LN	Lingala	SI	Singhalese	YO	Yoruba
FO	Faroese	LO	Laothian	SK	Slovak	ZU	Zulu
FY	Frisian	LT	Lithuanian	SL	Slovenian		
GA	Irish	LV	Latvian, Lettish	SM	Samoan		
GD	Scots Gaelic	MG	Malagasy	SN	Shona		

# Troubleshooting

What appears to be trouble is not always serious. Check the following points before calling a service center.

• For operations with the external components, refer also to the instructions supplied with the adapters used for the connections (as well as the instructions supplied with the external components).

# If the following messages appear

Message	Remedy/Cause
"No Signal"	Start the playback on the external component connected to AV-IN input terminal. Check the cords and connections. Signal input is too weak.
<ul><li> "Miswiring DC Offset Error"</li><li> "Warning DC Offset Error"</li></ul>	A speaker cord has shorted or it has come in to contact with the car chassis. Wire or insulate the speaker cord as appropriate, then reset the unit (FIGT page 3). See also the INSTALLATION MANUAL.
"Parking off"	No playback picture is shown when the parking brake is not engaged.
"Authorization Error"	Check whether the connected iPod/iPhone is compatible with this unit. (☞ page 21)
"USB Device Error"	<ul><li>The USB power voltage is abnormal.</li><li>Turn off and turn on the unit.</li><li>Connect another USB device.</li></ul>
"No BT Dongle"	Bluetooth adapter (KS-UBT1) is removed.
"Connection Error"	The device is registered but the connection has failed. Connect the registered device. (  page 44)
"Please Wait"	The unit is preparing to use the Bluetooth function. If the message does not disappear, turn off and turn on the unit, then connect the device again (or reset the unit).
"NO Voice Device"	The connected mobile phone does not have the voice recognition system.
"NO Data"	No phone book data is contained in the connected Bluetooth phone.
"Initialize Error"	The unit has failed to initialize the Bluetooth module. Try the operation again.
"Dial Error"	Dialing has failed. Try the operation again.
"Hung Up Error"	The call has not ended yet. Park your car, and use the connected mobile phone to end the call.
"Pick Up Error"	The unit has failed to receive a call.
"Pairing Mode Error"	Pairing between the unit and Bluetooth device has failed. Register the device again. (** page 43)

# ■ If there seems to be a problem

	Symptom	Remedy/Cause
	No sound comes out of the speakers.	<ul><li>Adjust the volume to the optimum level.</li><li>Check the cords and connections.</li></ul>
General	No picture is displayed on the screen.	Turn on the screen. (☞ page 9)
Ğ	The unit does not work at all.	Reset the unit. (☞ page 3)
	The remote controller* does not work.	Replace the battery.
TUNER	AME automatic presetting does not work.	Store stations manually. (🖙 page 25)
<u> </u>	Static noise while listening to the radio.	Connect the aerial firmly.
Disc in general	Recordable/Rewritable discs cannot be played back. Tracks on the Recordable/ Rewritable discs cannot be skipped.	<ul> <li>Insert a finalized disc.</li> <li>Finalize the discs with the component which you used for recording.</li> </ul>
isci	Playback does not start.	The format of files is not supported by the unit.
	No picture appears on the external monitor.	<ul><li>Connect the video cord correctly.</li><li>Select the correct input on the external monitor.</li></ul>
DivX/MPEG1/MPEG2/ JPEG/MP3/WMA/WAV/AAC	Disc cannot be played back.	Record the tracks using a compliant application on the appropriate discs. ( page 13) Add appropriate extension codes to the file names.
DivX/MPE JPEG/MP3/V	Tracks are not played back as you have intended them to play.	Playback order may differ from the one played back using other players.
AV-IN	No picture appears on the screen.	Turn on the video component if it is not on. Connect the video component correctly.
	No sound comes out of the speakers.	<ul><li>Disconnect the iPod, then connect it again.</li><li>Select another source and then reselect "iPod".</li></ul>
iPod/iPhone	The iPod/iPhone does not turn on or does not work.	Check the connecting cable and its connection. Update the firmware version. Charge the battery. Check whether the iPod control mode is correctly selected. (☞ page 22) Reset the iPod/iPhone.

<sup>\*</sup> Purchase KNA-RCDV331 separately.

	Symptom	Remedy/Cause	
ē	Sound is distorted.	Deactivate the equalizer either on this unit or the iPod/iPhone.	
iPod/iPhone	A lot of noise is generated.	Turn off (uncheck) the "VoiceOver" feature of the iPod. For details, visit <a href="http://www.apple.com">http://www.apple.com</a> .	
iPod	No operations are available when playing back a track containing Artwork.	Operate the unit after the Artwork is loaded. (F88 page 21)	
USB	"Reading" keeps flashing on the screen.	Turn off the power and on again.	
Š	While playing a track, sound is sometimes interrupted.	The tracks are not properly copied into the USB device. Copy tracks again, and try again.	
	Phone sound quality is poor.	<ul> <li>Reduce the distance between the unit and the Bluetooth mobile phone.</li> <li>Move the car to place where you can get a better signal reception.</li> </ul>	
Bluetooth (only for DDX4028BT/DDX4058BT)	The sound is interrupted or skipped while using a Bluetooth audio player.	<ul> <li>Reduce the distance between the unit and the Bluetooth audio player.</li> <li>Disconnect the device connected for Bluetooth phone.</li> <li>Turn off, then turn on the unit.</li> <li>(When the sound is not yet restored) connect the player again.</li> </ul>	
r DDX 402	The connected audio player cannot be controlled.	Check whether the connected audio player supports AVRCP (Audio Video Remote Control Profile).	
h (only fo	Bluetooth device does not detect the unit.	Check whether the Bluetooth adapter (KS-UBT1) is inserted correctly.     Search from the Bluetooth device again.	
Bluetoot	The unit does not make pairing with the Bluetooth device.	Enter the same PIN code for both the unit and target device. If the PIN code of the device is not indicated on its instructions, try "0000" or "1234."	
	Echo or noise occurs.	Adjust the microphone unit position.	
	The unit does not respond when you try to copy the phone book to the unit.	You may have tried to copy the same entries (as stored) to the unit.	

# Specifications

# **Monitor section**

Picture Size

: 6.1 inches (diagonal) wide

: 136.2 mm (W) × 72 mm (H)

**Display System** 

: Transparent TN LCD panel

**Drive System** 

: TFT active matrix system

Number of Pixels

: 1,152,000 (800H × 480V × RGB)

Effective Pixels : 99.99%

Pixel Arrangement

: RGB striped arrangement

Back Lighting : LED

**DVD** player section

D/A Converter

: 24 bit

Audio Decoder

: Linear PCM/Dolby Digital/dts/MP3/ WMA/AAC/WAV

Video Decoder

: MPFG1/MPFG2/DivX

Wow & Flutter

: Below Measurable Limit

Frequency Response

Sampling frequency;

96 kHz: 20 – 22,000 Hz 48 kHz: 20 – 22,000 Hz 44.1 kHz: 20 – 20,000 Hz

**Total Harmonic Distortion** 

: 0.010% (1 kHz)

S/N Ratio (dB)

: 99 dB (DVD-Video 96 kHz)

Dynamic Range

: 98 dB (DVD-Video 96 kHz)

Disc Format

: DVD-Video/VIDEO-CD/CD-DA

Sampling frequency

: 44.1/48/96 kHz

**Quantifying Bit Number** 

: 16/20/24 bit

# **USB** interface section

**USB Standard** 

: USB 2.0 Full Speed

File System

: FAT 16/32

Maximum Power Supply Current

: DC 5 V === 1 A

D/A Converter

: 24 Bit

Video Decoder (Max 2 Mbps)

: MPEG1/MPEG2/DivX

Audio Decoder

: MP3/WMA/AAC/WAV (Linear PCM)

# Bluetooth section (DDX4028BT/

DDX4058BT)

Technology

: Bluetooth Ver.2.0 Certified

Frequency

: 2.402 - 2.480 GHz

**Output Power** 

: +4dBm (MAX), 0dBm (AVE), Power

Class2

Maximum Communication range

: Line of sight approx. 10m (32.8 ft)

Profile

HFP (Hands Free Profile),

OPP (Object Push Profile),

PBAP (Phonebook Access Profile), A2DP (Advanced Audio Distribution

Profile).

AVRCP (Audio/Video Remote Control

Profile)

## FM tuner section

Frequency Range (50 kHz)

: 87.5 MHz - 108.0 MHz

Usable Sensitivity (S/N: 26 dB)

: 0.7 μV/75 Ω

Quieting Sensitivity (S/N: 46 dB)

: 1.6 μV/75 Ω

Frequency Response (± 3.0 dB)

: 30 Hz - 15 kHz

S/N Ratio (dB)

: 65 dB (MONO)

Selectivity (± 400 kHz)

: ≥ 80 dB

Stereo Separation : 35 dB (1 kHz)

## LW tuner section

Frequency Range (9 kHz)

: 153 kHz - 279 kHz

**Usable Sensitivity** 

: 45 µV

# MW tuner section

Frequency Range (9 kHz)

: 531 kHz - 1611 kHz

**Usable Sensitivity** 

: 25 µV

# Video section

Color System of External Video Input

: PAL/NTSC

External Video Input Level (mini jack)

: 1 Vp-p/75 Ω

External Audio Max Input Level (mini jack)

: 2 V/ 25 kΩ

Video Output Level (RCA jack)

: 1 Vp-p/75 Ω

Audio Output Level (mini jack)

: 1.2 V/ 10 kΩ Analog RGB input

: 0.7 Vp-p/ 75 Ω

## **Audio section**

Maximum Power (Front & Rear)

: 50 W × 4

Full Bandwidth Power (Front & Rear)

(PWR DIN 45324, +B=14.4V)

: 30 W × 4

Preout Level (V)

: 4 V/10 kO

Preout Impedance

: ≤ 600 Ω

Speaker Impedance

: 4 – 8 Ω

# General

Operating Voltage

: 14.4 V (10.5 – 16 V allowable)

Maximum Current Consumption

· 10 A

Dimensions (W  $\times$  H  $\times$  D)

: 182 × 112 × 163 mm

Operational Temperature Range

: -10°C - +60°C

Storage Temperature Range

: -20°C - +85°C

Weiaht

: 2.0 kg

(DDX4028BT/DDX4058BT)

1.9 ka

(DDX3028/DDX3058)

Although the effective pixels for the liquid crystal panel is given as 99.99% or more, 0.01% of pixels may not light or may light incorrectly.

Specifications subject to change without notice.

- Manufactured under license under U.S. Patent #'s: 5,451,942; 5,956,674; 5,974,380; 5,978,762; 6,487,535 & other U.S. and worldwide patents issued & pending. DTS and the Symbol are registered trademarks, & DTS 2.0+ Digital Out and the DTS logos are trademarks of DTS, Inc. Product includes software. © DTS, Inc. All Rights Reserved.
- Manufactured under license from Dolby Laboratories. Dolby and the double-D symbol are trademarks of Dolby Laboratories.
- The "AAC" logo is a trademark of Dolby Laboratories.
- "DVD Logo" is a trademark of DVD Format/Logo Licensing Corporation registered in the US, Japan and other countries.
- Microsoft and Windows Media are either registered trademarks or trademarks of Microsoft Corporation in the United States and/or other countries.
- "Made for iPod" and "Made for iPhone" mean that an electronic accessory has been designed
  to connect specifically to iPod or iPhone, respectively, and has been certified by the
  developer to meet Apple performance standards. Apple is not responsible for the operation
  of this device or its compliance with safety and regulatory standards. iPhone, iPod, iPod
  classic, iPod nano, and iPod touch are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and
  other countries.
- iTunes is a trademark of Apple Inc.
- This item incorporates copy protection technology that is protected by U.S. patents and other intellectual property rights of Rovi Corporation. Reverse engineering and disassembly are prohibited.
- DivX®, DivX Certified® and associated logos are trademarks of DivX, Inc. and are used under license.
- ABOUT DIVX VIDEO: DivX® is a digital video format created by DivX, Inc. This is an official DivX Certified® device that plays DivX video. Visit divx.com for more information and software tools to convert your files into DivX video.
- ABOUT DIVX VIDEO-ON-DEMAND: This DivX Certified® device must be registered in order
  to play purchased DivX Video-on-Demand (VOD) movies. To obtain your registration code,
  locate the DivX VOD section in your device setup menu. Go to vod.divx.com for more
  information on how to complete your registration.

# **KS-UBT1 (USB Bluetooth Adapter)**

# **Instruction Manual**

#### **⚠** CAUTION

Changes or modifications not approved by Kenwood could void the user's authority to operate the equipment.

- This adapter has been designed exclusively for use with Kenwood car receivers. Do not use this adapter with any other car receiver. For details, see also the Instructions supplied with your receiver.
- · The Bluetooth word mark and logos are owned by the Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Kenwood Corporation is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

# TA-2008/1187 APPROVED



# NTC

Type Accepted No.: FSD-CPF-0903971C



인증반호 : JVC-KSUBT1

해당 무선설비는 운용 중 전파혼 신 가능성이 있음

회사의 신청 이름: (주)더 미토 기기의 명청: 무선데이터퉁신 시스텀용 무선기기 모델 이름: KS-UBT1

제조년도 및 월: 2009, February 신청인 아이디: JWC

해당 무선설비는 전파혼신 가능성 이 있으므로, 인명안전과 관련된 서비스는 할 수 없습니다.

# **Specifications**

Bluetooth Version: Bluetooth 2.0 certified Power Class Class2 Radio 10 m (10.9 yd) Service Area:

USB Standards: USB V1.1 (Full Speed) Power Consumption: 54.3 mA/5 V (max.)

Dimensions (I  $\times$  W  $\times$  H):

 $15 \text{ mm} \times 19 \text{ mm} \times 5.6 \text{ mm}$  $(5/8" \times 3/4" \times 1/4")$ 

Keep the Bluetooth adapter inserted when using the Bluetooth function.

When the adapter is removed, store it in a safe place.



**N835** 

Approved by TRA

MTC:0FICIO No 8396-2008-MTC/29

CONATEL certificate No: 001516

SUBTEL: 30234/DFRS00045/F-49

Complies with **IDA Standards** DB102150

"This telecommunication equipment conforms to NTC technical requirement"

> 13973/POSTEL/2010 2366

TEC/WR/I/MOD-08/02/135.APR 08

# 1999/5/EC Manufacturer: Kenwood Corporation

# Declaration of Conformity with regard to the R&TTE Directive

2967-3 Ishikawa-machi, Hachioji-shi, Tokyo, 192-8525 Japan

#### EU Representative's:

Kenwood Electronics Europe BV Amsterdamseweg 37, 1422 AC UITHOORN, The Netherlands

#### **English**

Hereby, Kenwood declares that this unit KS-UBT1 is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.

#### Français

Par la présente Kenwood déclare que l'appareil KS-UBT1 est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CF.

Par la présente, Kenwood déclare que ce KS-UBT1 est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions de la directive 1999/5/CE qui lui sont applicables.

#### Deutsch

Hiermit erklärt Kenwood, dass sich dieser KS-UBT1 in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den anderen relevanten Vorschriften der Richtlinie 1999/5/EG befindet. (BMWi)

Hiermit erklärt Kenwood die Übereinstimmung des Gerätes KS-UBT1 mit den grundlegenden Anforderungen und den anderen relevanten Festlegungen der Richitlinie 1999/5/EG. (Wien)

#### Nederlands

Hierbij verklaart Kenwood dat het toestel KS-UBT1 in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG.

Bij deze verklaat Kenwood dat deze KS-UBT1 voldoet aan de essentiële eisen en aan de overige relevante bepalingen van Richtlijn 1999/5/EC.

#### Italiano

Con la presente Kenwood dichiara che questo KS-UBT1 è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CF.

#### Español

Por medio de la presente Kenwood declara que el KS-UBT1 cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE.

#### **Português**

Kenwood declara que este KS-UBT1 está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/CE.

#### Polska

Kenwood niniejszym oświadcza, że KS-UBT1 spełnia zasadnicze wymogi oraz inne istotne postanowienia dyrektywy 1999/5/EC.

#### Český

Kenwood timto prohlasuje, ze KS-UBT1 je ve shode se zakladnimi pozadavky a s dalsimi prislusnymi ustanoveni Narizeni vlady c. 426/2000 Sb.

#### Magyar

Alulírott, Kenwood, kijelenti, hogy a jelen KS-UBT1 megfelel az 1999/5/EC irányelvben meghatározott alapvető követelményeknek és egyéb vonatkozó előírásoknak.

#### Svenska

Härmed intygar Kenwood att denna KS-UBT1 stär I överensstämelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG.

#### Suomi

Kenwood vakuuttaa täten että KS-UBT1 tyyppinen laite on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.

#### Slovensko

S tem Kenwood izjavlja, da je ta KS-UBT1 v skladu z osnovnimi zahtevami in ostalimi ustreznimi predpisi Direktive 1999/5/EC.

Spoločnosť Kenwood týmto vyhlasuje, že KS-UBT1 spĺňa zákldné požiadavky a ďalšie prislušné ustanovenia Direktívy 1999/5/EC.

Undertegnede Kenwood erklærer harved, at følgende udstyr KS-UBT1 overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.

#### Ελληνικά

METHN ΠΑΡΟΥΣΑ Kenwood ΛΗΛΟΝΕΙ ΟΤΙ KS-LIRT1 ΣΥΜΜΟΡΦΟΝΕΤΑΙ ΠΡΟΣ ΤΙΣ ΟΥΣΙΟΛΕΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΛΟΙΠΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 1999/5/ΕΚ.

#### Eesti

Sellega kinnitab Kenwood, et see KS-UBT1 vastab direktiivi 1999/5/EC põhilistele nõudmistele ja muudele asjakohastele määrustele.

#### Latviešu

Ar šo, Kenwood, apstiprina, ka KS-UBT1 atbilst Direktīvas 1999/5/ EK galvenajām prasībām un citiem tās nosacījumiem.

#### Lietuviškai

Šiuo, Kenwood, pareiškia, kad šis KS-UBT1 atitinka pagrindinius Direktyvos 1999/5/EB reikalavimus ir kitas svarbias nuostatas.

#### Malti

Hawnhekk, Kenwood, jiddikjara li dan KS-UBT1 jikkonforma malħtiġijiet essenzjali u ma provvedimenti oħrajn relevanti li hemm fid-Dirrettiva 1999/5/EC.

#### Українська

Компанія Kenwood заявляє, що цей виріб KS-UBT1 відповідає ключовим вимогам та іншим пов'язаним положенням Директиви 1999/5/ЕС.

#### Turkish

Bu vesilevle Kenwood, KS-UBT1 ünitesinin, 1999/5/EC Direktifinin başlıca gereksinimleri ve diğer ilgili hükümleri ile uyumlu olduğunu beyan eder.

